

日本・ユニセフ共催写真展「南部における水と保健」の開催
(2018年12月7日から16日)



写真展・開幕のテープカット



小笠原大使のスピーチ

12月7日から16日までの10日間、日本大使館とユニセフの共催で、「南部における水と保健」と題された写真展が、当国イスマエル基金の協力も得て、アンタナナリボ市、イバンジー地区のショッピング・センター「ラ・シティ」において開催されました。写真展は一般に公開され、南部住民の厳しい現状とともに、最も脆弱な住民の生活基準が改善される様子を描く内容となっています。

この写真展は、度重なる干ばつで苦しむマダガスカル南部地域において、日本政府がユニセフを介して実施している「マダガスカル南部における児童のための保健、水及び衛生環境改善計画」の枠組み内で開催されました。

プレスリリースと小笠原大使スピーチは、別添の通りです。

- プレスリリース（仏語）
- 小笠原大使スピーチ（仏語）



de la part du
Peuple japonais



COMMUNIQUE DE PRESSE CONJOINT

« L'eau et la santé dans le sud mise en avant à travers une exposition photos »

Le centre commercial La City d'Ivandry abrite à partir 7 décembre 2018 une exposition sur les activités de l'UNICEF financées par le Gouvernement du Japon. Le public aura cinq jours pour prendre connaissance de la situation dans le sud en termes de l'eau et la santé, et apprécier les résultats des efforts qui ont été conjointement entrepris par l'UNICEF et le Japon

Antananarivo, 07 décembre 2018 : UNICEF en partenariat avec l'Ambassade du Japon organise une exposition photos du 07 au 11 décembre 2018 à La City d'Ivandry. L'exposition est ouverte au grand public pour les informer sur la situation sur l'eau et la santé dans le Grand Sud, notamment dans les huit districts bénéficiaires du financement japonais.

Au fil des photos exposées, le public tananarivien prendra conscience des difficultés auxquelles font face la population dans le Sud, mais aussi sur les impacts positifs que le partenariat japonais a pu apporter dans le quotidien des habitants les plus vulnérables de la région. Grâce à ce projet, les réalisations suivantes ont été effectuées :

- De nouveaux systèmes d'adduction d'eau sont mis en place. Ces installations contribuent à approvisionner les villages et à desservir les communes environnantes en eau.
- Grâce à l'installation des bornes fontaines, les communautés ont désormais accès à une eau salubre et à proximité.
- Les écoles sont dotées de bornes fontaines.
- Plus de 300 000 personnes ont actuellement accès à l'eau potable grâce aux dispositifs susmentionnés.
- Bientôt, plus de 40,000 habitants vont avoir accès l'eau potable à travers la totalité du pipeline de Ampotaka.
- 12750 ménages ont été dotés de tickets d'accès à l'eau potable pour leurs besoins quotidiens.
- La disponibilité des Kits Wash dans les Centres de Santé de Base est une solution efficace pour les personnes vulnérables fréquentant
- Plus de 5 658 latrines ont été construites par les ménages à l'issue de la campagne de sensibilisation sur l'assainissement et l'hygiène dans 740 villages dans le Sud.

Son Excellence Monsieur Ichiro Ogasawara, Ambassadeur du Japon à Madagascar, exprime sa satisfaction pour les résultats atteints par le projet, et confirme que l'exposition est le reflet du travail accompli par le bureau de l'UNICEF et le Gouvernement du Japon en appui au Gouvernement malgache dans le combat que nous menons ensemble en matière d'approvisionnement de l'eau et de la santé dans le Sud.

Monsieur Michel Saint-Lot, représentant de l'UNICEF à Madagascar a remercié l'appui du Japon pour avoir permis de mettre en place des héros du développement au niveau communautaire.

En mars 2017, le gouvernement japonais a apporté une contribution de plus de 4 285 000 dollars pour les interventions de l'UNICEF pour améliorer la qualité vie de la population la plus vulnérable dans le sud du pays, fragilisée par les sécheresses persistantes. Ces sécheresses ont touché environ 1,1 million de personnes.

- La version prononcée fait foi -

Discours de S.E.M. Ichiro OGASAWARA

Ambassadeur du Japon,

A l'occasion du vernissage de l'Exposition Photographique « La situation de l'eau et la santé dans le Sud de Madagascar » avec l'UNICEF

Le 7 décembre 2018

Honorables Invités,

Mesdames et Messieurs,

C'est avec un réel plaisir, d'être avec vous aujourd'hui, à l'occasion du vernissage de l'exposition sur « La situation de l'eau et la santé dans le Sud de Madagascar ». Cette exposition présente la réalité vécue par les habitants dans le Grand Sud, où la sécheresse sévit de plus en plus fréquemment et ainsi, continue à menacer la sécurité humaine de la population. L'exposition est également le reflet du travail accompli par le bureau de l'UNICEF et le Gouvernement du Japon en appui du Gouvernement malgache dans le combat que nous menons ensemble en matière

d'approvisionnement de l'eau et de la santé de la mère et des enfants.

Je voudrais d'abord saluer Monsieur le Directeur de la Gestion de la Ressource en Eau du Ministère de l'Eau, de l'Assainissement et de l'Hygiène, ainsi que les membres de ses services pour leurs efforts infatigables dans le cadre de ce projet. Je tiens à rappeler que nous devons beaucoup à SEM. Roland RAVATOMANGA, Ministre de l'Eau, de l'Assainissement et de l'Hygiène car c'était lui qui a porté ce problème de l'eau dans le Grand sud à notre attention il y a presque deux ans.

Je voudrais ensuite adresser mes chaleureux remerciements à Monsieur Saint-Lot, le Représentant de l'UNICEF à Madagascar, pour la qualité de travail que nous réalisons dans le Sud et aussi pour l'organisation de cette exposition aussi fascinante qu'éducative.

Mes salutations vont également, aux autorités locales dans le Sud, et les personnels administratifs et techniques du projet qui travaillent ardemment pour accomplir nos objectifs fixés.

Enfin je félicite ma chère collègue Mme Ayako Mizuno, coordinatrice pour la coopération économique, pour la réalisation de cette exposition, car c'était elle qui l'a conçue et nous l'a proposée.

Mesdames et Messieurs,

A Madagascar, seulement 36% de la population rurale ont accès à des sources d'eau améliorées et 10% de la population utilisent des structures d'assainissement de base. Dans le Grand Sud, qui est plus facilement et fréquemment fragilisé par les aléas climatiques par rapport au reste du pays, on constate certain écart préoccupant sur ces indices même avec le standard national.

C'est pourquoi le projet, qui fait l'objet de cette exposition, se focalisent sur le Grand Sud. A travers le projet de l'UNICEF financé par le Japon, plus de 21,000 personnes ont bénéficié de la réhabilitation et de l'extension de l'aqueduc y compris la réhabilitation des châteaux d'eau, les citernes d'eau et une station de traitement d'eau. Plus de 300,000 personnes ont également bénéficié de la distribution d'eau à travers le système de voucher. Bientôt, plus de 40,000 habitants vont avoir accès à l'eau potable à travers la totalité de l'aqueduc d'Ampotaka.

Parallèlement, grâce aux efforts de la sensibilisation communautaires, plus de 600 villages dans les zones cibles ont réussi à éliminer la défécation à l'air libre, et plus de 5,600 foyers ont construit des latrines.

Le don du Japon pour financer ce projet s'élève à plus de 4 200 000 dollars.

Mesdames et Messieurs,

J'avoue que c'est plutôt la beauté de la nature qui me frappe chaque fois que je me rends dans le Grand Sud. Il n'empêche que cette beauté cache une réalité assez rude.

L'exposition que j'ai le plaisir d'inaugurer aujourd'hui dépeint la réalité vécue par une partie de la population du Sud. Je crains que cette réalité, qui n'est pas tout à fait facile, ne soit plutôt méconnue à la capitale. La distance qui sépare le Grand sud de la capitale et la difficulté d'y accéder cause, me paraît-il, non seulement le problème du transport mais aussi celui de la communication et de l'attention. Cela risque d'être pénalisant pour les habitants du Grand sud, car la plupart des décisions importantes, soit politique soit économique, sont prises à la capitale.

Pour s'assurer des engagements pérennes de toutes les parties prenantes au niveau national et même international à ce défi, il faudrait combler ce déficit d'attention. Cette exposition s'inscrit dans ces efforts de sensibilisation. Son but est de faire connaître la situation du Grand Sud, qu'un photographe a découverte sur les cite

de notre projet, à un plus grand public d'Antananarivo. Ces œuvres aussi témoignent de l'amélioration que nous avons pu y apporter à travers nos efforts communs.

Pour conclure, je voudrais rendre hommages à M. Lalaina RAOELISON, photographe de toutes ces œuvres que nous allons admirer. Je les trouve aussi impressionnantes qu'inspirantes. Comme elles me paraissent plus éloquentes que toutes les balivernes que j'ai débitées, maintenant je voudrais laisser ces photos de parler d'elles-mêmes.

Je vous remercie de votre aimable attention.